



差餉及／或地租帳目查詢表格  
**RATES AND/OR GOVERNMENT RENT ACCOUNT ENQUIRY FORM**

請將填妥的表格連同繳付查詢費用的支票一併郵寄／親身遞交至：

**差餉物業估價署**  
九龍長沙灣道303號  
長沙灣政府合署15樓

如有查詢，請致電本署 2150 8284。有關查詢地租帳目的注意事項，請參閱背頁。

Please return the completed form together with a cheque for the payment of enquiry fee, by post/in person to:

**Rating and Valuation Department**  
15/F, Cheung Sha Wan Government Offices  
303 Cheung Sha Wan Road, Kowloon

For enquiries, please telephone the Department at 2150 8284. Please see notes overleaf on matters to be noted on Government Rent Account Enquiry.

**請注意：** 查詢每一物業單位帳目費用為81元。  
市民可透過「物業資訊網」(www.rvdpi.gov.hk)的「查詢差餉及／或地租帳目資料」服務，以每個物業記錄20元正的較低費用查詢有關帳目資料，並以信用卡、繳費靈、Apple Pay、Google Pay或轉數快繳付查詢費用。

**Note:** A fee of \$81 is chargeable for each enquiry of a tenement.  
Property's rates and Government rent account information can be obtained at a lower charge of \$20 for each property record via the "Enquiry on Rates and/or Government Rent Account" service on the Property Information Online (PIO) on www.rvdpi.gov.hk. The charge for such online service should be paid by credit cards, PPS, Apple Pay, Google Pay or FPS.

**(I) 物業單位的資料**  
**Particulars of Tenement**

帳目編號  
Account No.

物業單位地址或名稱：  
Address or Description of Tenement : \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

註：每一份表格只可用作查詢一個物業單位的帳目。  
Note: A separate enquiry form is required for each enquiry of a tenement.

**(II) 繳付查詢費用**  
**Payment of Enquiry Fee**

請在適當空格內加「✓」號。  
Please tick the appropriate box.

以夾附的劃線支票繳付（抬頭人：香港特別行政區政府）  
Paid by **crossed** cheque enclosed (payable to: "The Government of the Hong Kong Special Administrative Region" or "The Government of the HKSAR")  
支票編號  
(Cheque No. : \_\_\_\_\_)

以現金繳付（只適用於親身遞交查詢表格，請勿郵寄現金。）  
Paid by cash (only applicable to submission of enquiry form in person, **please do not send cash through the post.**)

**(III) 收取回覆安排**  
**Reply Collection Arrangement**

將親自到取。  
Reply will be collected in person.

請將回覆寄往下列通訊地址：-  
Please send the reply to the correspondence address below : -

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**(IV) 查詢人資料**  
**Information of Enquirer**

簽署  
Signature : \_\_\_\_\_  
姓名(用正楷書寫)  
Name (in Block Letter) : \_\_\_\_\_

聯絡電話  
Contact Tel. No.: \_\_\_\_\_  
日期  
Date : \_\_\_\_\_

☞ 請參閱背頁註釋 Please see notes overleaf

此欄由本署填寫 FOR OFFICE USE ONLY

Transaction Ref. No.:

Checked and Batched by :

Initial :

Date :

## **查詢地租帳目的注意事項**

物業的地租／地稅是根據該物業所坐落的土地租契類別而決定。在現時所徵收的各類不同地租／地稅中，差餉物業估價署只負責徵收按《地租（評估及徵收）條例》評估的地稅，而地政總署則負責徵收其他各類地稅。如欲查詢地稅帳目，請直接與地政總署下列部門聯絡：

- (1) 地稅及地價諮詢處
  - (i) 所有市區地段土地租契條款所指明的全部固定地稅；
  - (ii) 根據《政府租契條例》（第40章）評估的地稅；
  - (iii) 按1985年5月27日前批出而仍在原有批租期內的土地契約而持有的市區物業；
- (2) 新界區各地政處
  - (i) 所有新界地段在1997年6月28日（或1997年7月1日\*）前應繳的地稅；或
  - (ii) 獲得地政總署署長批准地租優惠的新界地段的地稅。

*\* 適用於根據1985年5月27日後續期或批出的土地租契而持有的物業。*

## **個人資料**

- (1) 你所提供的資料將用作本署執行是項查詢的有關事宜。
- (2) 除上述用途外，本署不會將個人資料給予其他人士，除非該些人士獲法例授權而要求取得這些資料。
- (3) 根據《個人資料（私隱）條例》，你有權要求查閱及修正你的個人資料。你可以書面向本署顧客服務主任提出這類要求。地址：九龍長沙灣道303號長沙灣政府合署15樓，或發出電郵至enquiries@rwd.gov.hk。

---

## **Notes on Government Rent Account Enquiry**

The Government rent payable for a property is determined by the type of Government lease under which it is held. Among the various types of Government rent currently charged on properties, the Rating and Valuation Department is only responsible for the Government rent assessed and charged under the Government Rent (Assessment and Collection) Ordinance. Other types of Government rent are charged by the Lands Department and account enquiries on them should be addressed to the following sections of the Lands Department direct :

- (1) Government Rent and Premium Enquiries
  - (i) All fixed Government rent specified under the lease conditions of all urban lots;
  - (ii) Government rent assessed under the Government Leases Ordinance (Cap. 40);
  - (iii) Properties in urban area held under leases that were granted before 27 May 1985 and are still running on the original term;
- (2) New Territories District Lands Offices
  - (i) Government rent of all NT lots payable before 28 June 1997 (or 1 July 1997\*); or
  - (ii) Government rent of NT lots with rent concession granted by the Director of Lands.

*\* For properties held under Government leases which have been extended or granted since 27 May 1985.*

## **Personal Information**

- (1) The information provided by you will be used for the purposes of carrying out activities relating to this enquiry only.
- (2) Apart from the purposes stated above, personal information will not be transferred to any other parties, unless such parties are authorised by law and request the information.
- (3) Under the Personal Data (Privacy) Ordinance, you have a right to request access to and correction of your personal data. Such requests may be made in writing to the Department's Customer Service Officer at 15/F Cheung Sha Wan Government Offices, 303 Cheung Sha Wan Road, Kowloon, or by e-mail to 'enquiries@rwd.gov.hk'.